

Die Vorbilder:

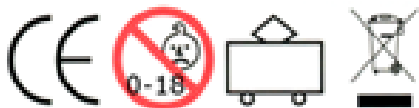
Die rund 11 km lange Schmalspurlinie Mixnitz-St. Erhard wurde 1913 im Zuge der Erschließung der Magnesitvorkommen in *Breitenau am Hochlantsch* erbaut. So ist es wenig verwunderlich, dass die beiden grünen AEG-Berlin 600V Gleichstrom-Maschinen auch so benannt wurden. Die E-Loks mit der Bo-Achsfolge wurden zunächst für den gemischten Betrieb von Personen- und Güterzügen eingesetzt. Nachdem der Personenverkehr wegen mangelnder Rentabilität eingestellt wurde, wurden die nun blauen Maschinen „E1“ und „E2“ nur noch für den Güterverkehr, vor allem für den Magnesit-Transport, eingesetzt.

Das Modell:

Wir bieten Ihnen beide Maschinen in zwei Epochen an. Zusätzlich sind auch noch neutrale Werksmaschinen in Grün, mit Lyrabügel und Orange mit Scheren-Pantograf verfügbar. Alle Modelle sind gleich aufgebaut und werden auf dieselbe Weise geöffnet und zugerüstet. Die Modelle weisen keine Licht- oder Digitalschnittstelle aus, lassen sich aber mit vertretbarem Aufwand digitalisieren und dann auch beleuchten. Das Modell ist werksseitig geölt und sofort fahrbereit, beim Nachölen empfehlen wir je einen Tropfen Öl auf die Achslager zu geben.

Öffnen und Digitalisieren:

Der Wagenkasten wird ausschließlich über die Stirnlampen gehalten. Wenn die vier Lichtnägeln vorsichtig herausgezogen werden, lässt sich der Kasten vollständig abheben. Zum Digitalisieren öffnen Sie bitte die Lötstellen am Motor und verbinden Sie mit den Kabeln Ihres Decoders gemäß der Anleitung des Herstellers. Da die Stirnlampen als Lichtleiter ausgeführt sind, haben Sie nun die Möglichkeit, LEDs direkt am Decoder anzubringen. Den Decoder maskieren Sie mit einem Schrumpfschlauch und platzieren ihn unter dem Dach oder direkt am Motor.

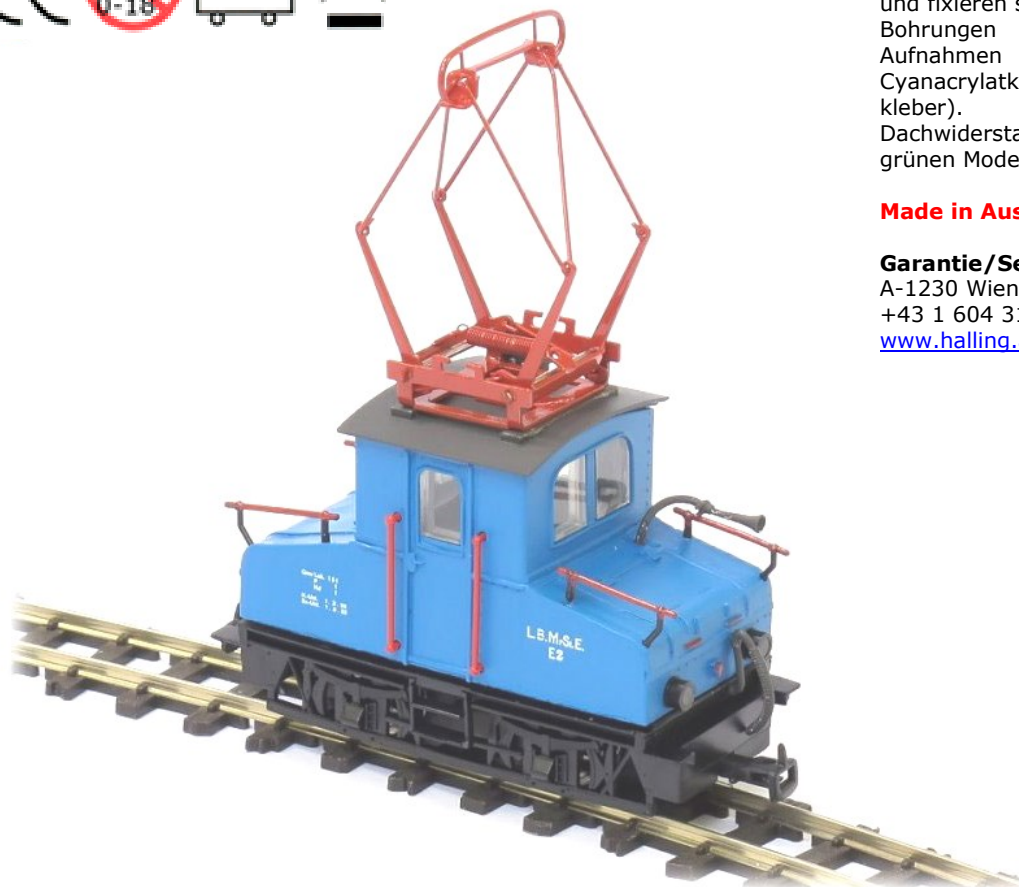


Zurüsten: Dem Modell liegt ein kleiner Beutel von Zurüstteilen bei, die nicht vor dem Transport angebracht werden können. Trennen Sie die Teile vom jeweiligen Anguss und fixieren sie an den vorhandenen Bohrungen entsprechend der Aufnahmen mit etwas Cyanacrylatkleber (Sekundenkleber). Der zusätzliche Dachwiderstand wird nur auf den grünen Modellen angebracht.

Made in Austria!

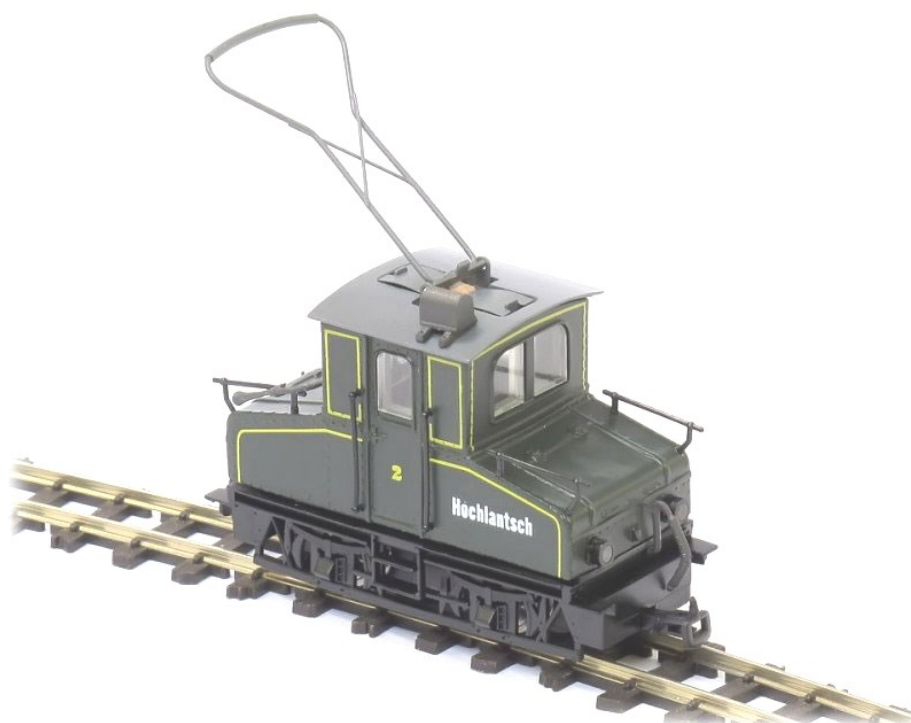
Garantie/Service:

A-1230 Wien, Leopoldgasse 15-17,
 +43 1 604 31 22, office@halling.at,
www.halling.at



Achtung! Dieses Modell ist KEIN SPIELZEUG! Nicht geeignet für Kinder unter 18 Jahren wegen abnehmbarer und verschluckbarer Kleinteile. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten! Dieses Produkt darf am Ende seine Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für Recycling von elektronischen Geräten abgegeben werden.

Attention! This model is NOT A TOY! Risk of injury if handled improperly. Beware of sharp edges! At the end of its useful life recycle this product at a collection point for electronic equipment. **Attention!** Risque de blessures en cas de mauvaise manipulation. Méfiez-vous des arêtes vives! **Attenzione!** Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. **Attenzione ai bordi taglienti!** Questo modello non è un giocattolo! **Attenzione!** Questa lista dei modelli non è un giocattolo! Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. **Attenzione ai bordi taglienti!** Alla fine della sua vita utile riciclare questo prodotto in un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche. **¡Atención!** Esta lista de modelos NO ES UN JUGUETE! Peligro de lesiones si se maneja de manera inadecuada. Tenga cuidado con los bordes afilados! Al final de su vida útil reciclar este producto a un punto de recogida para equipos electrónicos. **Pozor!** Tento seznam modelu není hračka! Nebezpečí zranění při nesprávném zacházení. Dejte si pozor na ostré hrany! Na konci své životnosti recyklovat tento výrobek na sběrném místě pro elektronické zařízení.



The Prototype:

The approximately 11 km long narrow gauge line Mixnitz-St. Erhard, was built in 1913 as part of the development of magnesite deposits in Breitenau am Hochlantsch. So it is not surprising that the two green AEG-Berlin 600V DC machines were named as such. The electric locomotives with the Bo axle sequence were initially used for the mixed operation of passenger and freight trains. Later the passenger traffic was discontinued due to the lack of profit, the now blue machines "E1" and "E2" were used only for the goods traffic, above all for the Magnesit transport.

The model:

We offer both machines in two epochs. In addition, neutral factory machines in green, with lyra and orange with scissor pantograph are available. All models have the same structure and are opened and equipped in the same way. The models do not have a light or digital interface, but can be digitized with reasonable effort and then illuminated. The model is oiled at the factory and immediately ready for use, when re-oiling we recommend to add a drop of oil to the axle bearings.

Open and digitize:

The car body is held exclusively by the headlamps. If the four light pins are pulled out carefully, the body can be completely lifted off. To digitize, please open the solder joints on the motor and connect with the cables of your decoder according to the manufacturer's instructions. Since the headlamps are designed as light guides now have the ability to attach LEDs directly to the decoder. Mask the decoder with a shrink tube and place it under the roof or directly on the engine.

Equipping:

The model comes with a small bag of accessories that cannot be attached before transport. Separate the parts from the respective sprue and fix them to the existing holes with a little cyanoacrylate adhesive (superglue) according to the pictures. The additional roof resistance is only installed on the green models.

Die Vorbilder:

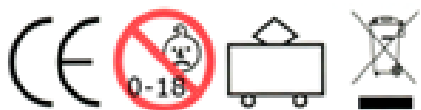
Die rund 11 km lange Schmalspurlinie Mixnitz-St. Erhard wurde 1913 im Zuge der Erschließung der Magnesitvorkommen in *Breitenau am Hochlantsch* erbaut. So ist es wenig verwunderlich, dass die beiden grünen AEG-Berlin 600V Gleichstrom-Maschinen auch so benannt wurden. Die E-Loks mit der Bo-Achsfolge wurden zunächst für den gemischten Betrieb von Personen- und Güterzügen eingesetzt. Nachdem der Personenverkehr wegen mangelnder Rentabilität eingestellt wurde, wurden die nun blauen Maschinen „E1“ und „E2“ nur noch für den Güterverkehr, vor allem für den Magnesit-Transport, eingesetzt.

Das Modell:

Wir bieten Ihnen beide Maschinen in zwei Epochen an. Zusätzlich sind auch noch neutrale Werksmaschinen in Grün, mit Lyrabügel und Orange mit Scheren-Pantograf verfügbar. Alle Modelle sind gleich aufgebaut und werden auf dieselbe Weise geöffnet und zugerüstet. Die Modelle weisen keine Licht- oder Digitalschnittstelle aus, lassen sich aber mit vertretbarem Aufwand digitalisieren und dann auch beleuchten. Das Modell ist werksseitig geölt und sofort fahrbereit, beim Nachölen empfehlen wir je einen Tropfen Öl auf die Achslager zu geben.

Öffnen und Digitalisieren:

Der Wagenkasten wird ausschließlich über die Stirnlampen gehalten. Wenn die vier Lichtnägel vorsichtig herausgezogen werden, lässt sich der Kasten vollständig abheben. Zum Digitalisieren öffnen Sie bitte die Lötstellen am Motor und verbinden Sie mit den Kabeln Ihres Decoders gemäß der Anleitung des Herstellers. Da die Stirnlampen als Lichtleiter ausgeführt sind, haben Sie nun die Möglichkeit, LEDs direkt am Decoder anzubringen. Den Decoder maskieren Sie mit einem Schrumpfschlauch und platzieren ihn unter dem Dach oder direkt am Motor.

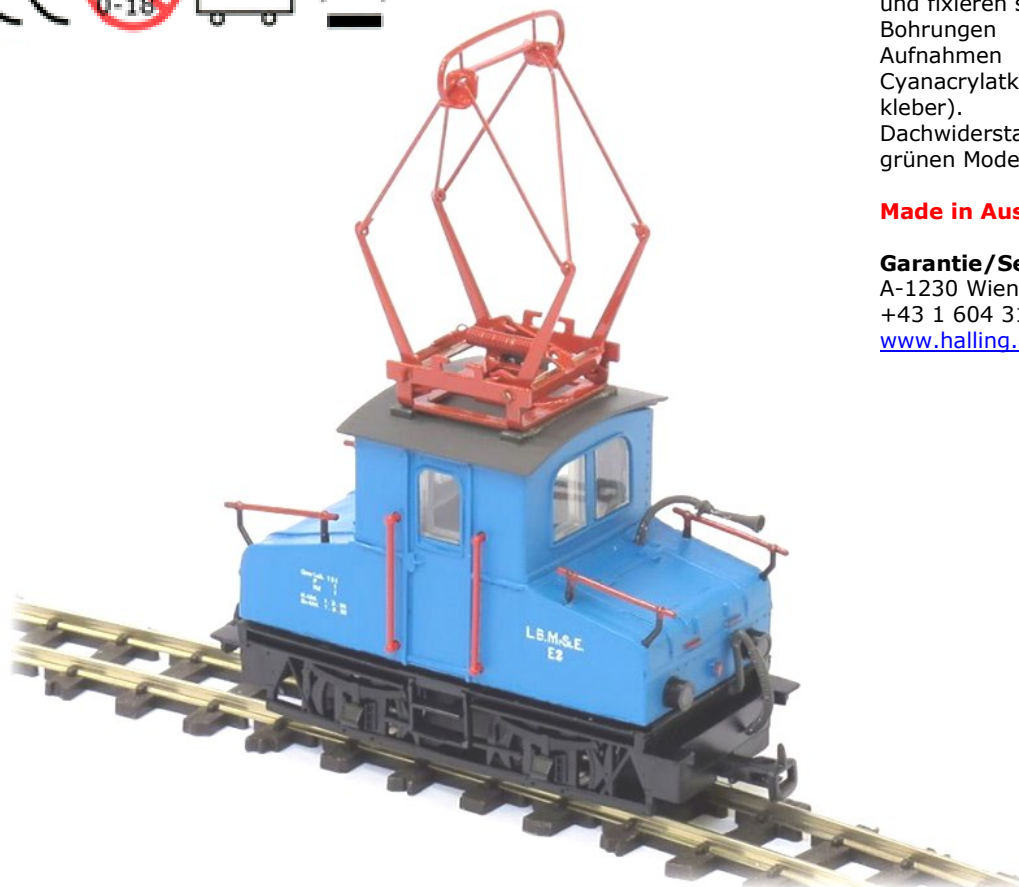


Zurüsten: Dem Modell liegt ein kleiner Beutel von Zurüstteilen bei, die nicht vor dem Transport angebracht werden können. Trennen Sie die Teile vom jeweiligen Anguss und fixieren sie an den vorhandenen Bohrungen entsprechend der Aufnahmen mit etwas Cyanacrylatkleber (Sekundenkleber). Der zusätzliche Dachwiderstand wird nur auf den grünen Modellen angebracht.

Made in Austria!

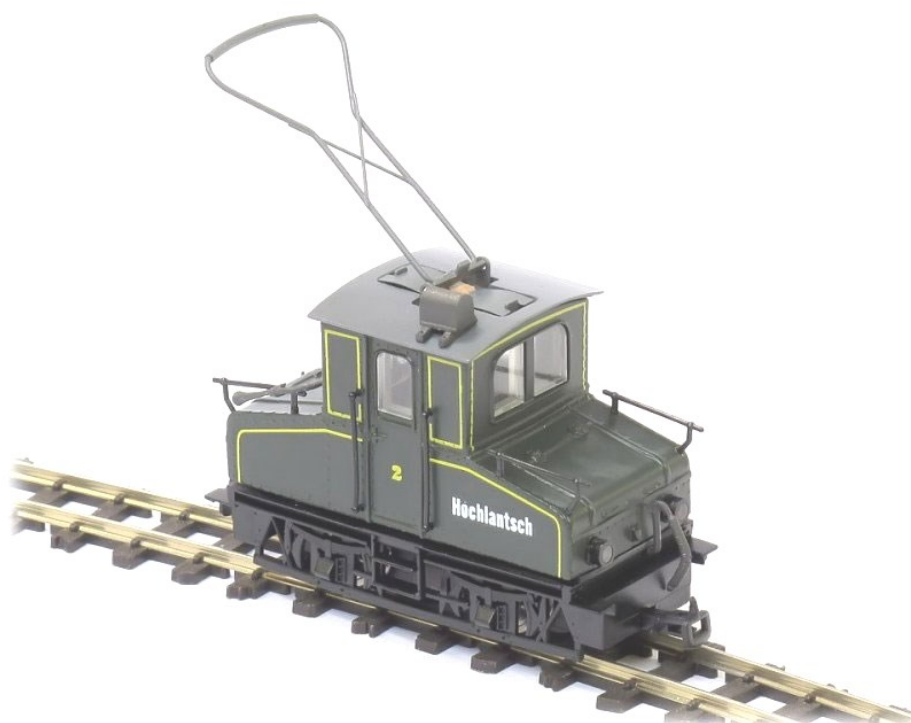
Garantie/Service:

A-1230 Wien, Leopoldgasse 15-17,
 +43 1 604 31 22, office@halling.at,
www.halling.at



Achtung! Dieses Modell ist KEIN SPIELZEUG! Nicht geeignet für Kinder unter 18 Jahren wegen abnehmbarer und verschluckbarer Kleinteile. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten! Dieses Produkt darf am Ende seine Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für Recycling von elektronischen Geräten abgegeben werden.

Attention! This model is NOT A TOY! Risk of injury if handled improperly. Beware of sharp edges! At the end of its useful life recycle this product at a collection point for electronic equipment. **Attention!** Risque de blessures en cas de mauvaise manipulation. Méfiez-vous des arêtes vives! **Attenzione!** Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. Attenzione ai bordi taglienti! Questo modello non è un giocattolo! **Attenzione!** Questa lista dei modelli non è un giocattolo! Pericolo di lesioni, se gestita in modo improprio. Attenzione ai bordi taglienti! Alla fine della sua vita utile riciclare questo prodotto in un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche. **¡Atención!** Esta lista de modelos NO ES UN JUGUETE! Peligro de lesiones si se maneja de manera inadecuada. Tenga cuidado con los bordes afilados! Al final de su vida útil reciclar este producto a un punto de recogida para equipos electrónicos. **Pozor!** Tento seznam modelu není hračka! Nebezpečí zranění při nesprávném zacházení. Dejte si pozor na ostré hrany! Na konci své životnosti recyklovat tento výrobek na sběrném místě pro elektronické zařízení.



The Prototype:

The approximately 11 km long narrow gauge line Mixnitz-St. Erhard, was built in 1913 as part of the development of magnesite deposits in Breitenau am Hochlantsch. So it is not surprising that the two green AEG-Berlin 600V DC machines were named as such. The electric locomotives with the Bo axle sequence were initially used for the mixed operation of passenger and freight trains. Later the passenger traffic was discontinued due to the lack of profit, the now blue machines "E1" and "E2" were used only for the goods traffic, above all for the Magnesit transport.

The model:

We offer both machines in two epochs. In addition, neutral factory machines in green, with lyra and orange with scissor pantograph are available. All models have the same structure and are opened and equipped in the same way. The models do not have a light or digital interface, but can be digitized with reasonable effort and then illuminated. The model is oiled at the factory and immediately ready for use, when re-oiling we recommend to add a drop of oil to the axle bearings.

Open and digitize:

The car body is held exclusively by the headlamps. If the four light pins are pulled out carefully, the body can be completely lifted off. To digitize, please open the solder joints on the motor and connect with the cables of your decoder according to the manufacturer's instructions. Since the headlamps are designed as light guides now have the ability to attach LEDs directly to the decoder. Mask the decoder with a shrink tube and place it under the roof or directly on the engine.

Equipping:

The model comes with a small bag of accessories that cannot be attached before transport. Separate the parts from the respective sprue and fix them to the existing holes with a little cyanoacrylate adhesive (super glue) according to the pictures. The additional roof resistance is only installed on the green models.